

GERMAN / ENGLISH

Hallo zusammen.

Anbei noch die bestehenden Vorschriften, was die **Bekleidung in der Boxengasse** betrifft. Diese sind unten aufgeführt.

Ich bitte darum, dass jeder Teilnehmer sich zu 100% daran hält.

Die Kontrolle auf allen Renn Strecken wird von der ITR-Boxengassen Security durchgeführt. Bei Missachtung wird die Person aus der Boxengasse geführt. Bei Uneinsichtigkeit wird dies sofort der Sportlichen Behörde gemeldet und kann zum Ausschluss des jeweiligen Renn Events führen.

Diese Mail wird nur einmal versendet !

Die verantwortlichen Personen aller Teilnehmer haben diese Mail an alle Mitarbeiter/Teammitglieder weiter zu leiten.

VG und einen guten Start in die DTM Saison 2022.

Joe Franz

Hello, everyone.

Attached are the existing regulations regarding **clothing in the pit lane**. These are listed below.

I ask that every participant adheres to it 100%.

The control on all racetracks is carried out by the ITR pit lane security.

Failure to do so will lead the person out of the pit lane.

In the event of intransigence, this will be reported immediately to the sports authorities and can lead to the exclusion of the respective racing event.

This email will only be sent once !

The responsible persons of all participants have to forward this mail to all employees/team members.

BR and a good start into the 2022 DTM season.

Joe Franz

Vorgaben aus dem Reglement (Deutsch)

Das Betreten des Boxenbereiches ist nur Personen gestattet, die einen hierzu gültigen Ausweis besitzen.

Kinder und Jugendliche (unter 16 Jahren), auch in Begleitung Erwachsener, haben keinen Zutritt zur Boxengasse.

Dies gilt auch dann, wenn sie einen für diesen Bereich gültigen Ausweis tragen.

Während des Wertungslaufes dürfen sich, mit Ausnahme der Mechaniker der eingeschriebenen Bewerber, nur Personen in der Boxengasse aufhalten, die den entsprechenden Zusatz-Ausweis sichtbar tragen.

Das Personal eines Bewerbers dürfen erst dann die Trennlinie zwischen Boxengasse und Boxengebäude zur Boxengasse überqueren, wenn das Wettbewerbsfahrzeug ihres Teams einen Boxenstopp einlegt.

Für alle Personen, die aktiv an einem Boxenstopp teilnehmen, ist die folgende Ausrüstung während allen Sitzungen vorgeschrieben:

- Feuerfeste Bekleidung (inkl. Unterwäsche) gemäß FIA-Standard 8856-2000: vorgeschrieben
- Vollvisierhelm: vorgeschrieben
- Sicherheitsschuhe gemäß aktueller DGUV-Vorschrift: empfohlen

Alle sonstigen Personen, die sich während eines Freien Trainings, einem Qualifying und einem Wertungslauf im Arbeitsbereich der Boxengasse (working lane) oder auch Pitwall aufhalten, müssen lange geschlossene Kleidung sowie festes, geschlossenes Schuhwerk tragen.

15.7. Personnel in the pit lane

Only persons holding an appropriate pass are admitted in the pit lane.

Children (under 16 years of age) are not admitted in the pit lane, even if accompanied by an adult.

This applies also if they are in possession of a valid pass.

With the exception of the mechanics of the Competitors, only people visibly wearing the appropriate additional identification may be in the pit lane during the race.

Competitor's team personnel are only allowed to cross the line separating the pit lane and the pit garage to the pit lane when their race car is coming in to the pit lane.

For all people actively involved in a competitive pit stop the following equipment is compulsory during all sessions:

- Fireproof clothing (incl. underwear) as per FIA standard 8856-2000: mandatory
- Full face helmet: mandatory
- Safety shoes as per current DGUV regulations: recommended

All other persons staying in the working lane and Pit wall during a free practice session, qualifying or a race must wear long, closed clothing as well as solid, closed shoes.